

TIỂU BANG TEXAS §

QUẬN HARRIS §

THÔNG BÁO ĐỀ NGHỊ VỀ CUỘC BẦU CỬ CÁC ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG CỦA
KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP PASADENA

Theo đây, XIN THÔNG BÁO một cuộc bầu cử sẽ được tổ chức trong phạm vi và trên toàn KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP PASADENA vào thứ Bảy, ngày 4 tháng Năm, 2019, theo như Lệnh và Thông Báo Bầu Cử được Hội Đồng Quản Trị thông qua và phê chuẩn vào thứ Sáu, ngày 15 tháng Hai, 2019, kèm theo đây và được đưa vào lệnh này vì mọi mục đích.

LỆNH VÀ THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ

TIỂU BANG TEXAS §

QUẬN HARRIS §

Vào ngày 15 tháng Hai 219, Hội Đồng Quản Trị Khu Học Chánh Độc Lập Pasadena đã triệu tập trong một phiên họp đặc biệt với các thành viên sau đây có mặt, cụ thể là:

và những người sau đây vắng mặt _____
tạo thành đủ số phiếu biểu quyết qui định và ngoài các thủ tục khác, Hội Đồng Quản Trị nói trên đã thực hiện những việc sau đây:

XÉT THẤY RẰNG, Vị Trí Số 5, Vị Trí Số 6, và Vị Trí Số 7, của Hội Đồng Quản Trị khu học chánh này sẽ hết hạn vào ngày thứ Bảy đầu tiên trong tháng Năm, 2019, thứ Bảy đầu tiên nói trên là ngày 4 tháng Năm, 2019; và

XÉT THẤY RẰNG, cần Hội Đồng này thông qua một Lệnh thiết lập thủ tục nộp đơn và tổ chức cuộc bầu cử ủy viên hội đồng nói trên.

VÌ VẬY, HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP PASADENA RA LỆNH:

1. Rằng một cuộc bầu cử sẽ được tổ chức trong Khu Học Chánh nói trên vào ngày 4 tháng Năm, 2019 để bầu chọn ba (3) ủy viên cho Hội Đồng Quản Trị của Khu Học Chánh nói trên. Giờ mở cửa các phòng phiếu cho cuộc bầu cử sẽ là từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối.

2. Rằng tất cả yêu cầu của các ứng cử viên muốn ghi tên trên lá phiếu của cuộc bầu cử được nhắc đến ở trên sẽ được gửi bằng văn bản và nộp cho Thư Ký của Hội Đồng Quản Trị Học Đường tại văn phòng của Associate Superintendent for Accountability and Compliance (Phó Tổng Giám Đốc phụ trách Trách Nhiệm và Tuân Thủ), địa chỉ 1515 Cherrybrook,

Pasadena, Texas, bắt đầu vào thứ Tư, 16 tháng Một, 2019 và bao gồm nhưng không trễ hơn thứ Sáu, ngày 15 tháng Hai, 2019 lúc 5 giờ chiều. Giờ làm việc thông thường của văn phòng Phó Tổng Giám Đốc phụ trách Trách Nhiệm và Tuân Thủ là từ 8 giờ sáng đến 4:30 chiều. Văn phòng sẽ mở cửa từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều vào ngày cuối cùng có thể nộp yêu cầu, ngày 15 tháng Hai, 2019.

3. Cuộc Bầu cử sẽ do Quản Trị Viên phụ trách Bầu Cử Quận Harris ("Quản Trị Viên") tiến hành chiếu theo các điều khoản của một hợp đồng các dịch vụ bầu cử và theo Bộ Luật Bầu Cử Texas ("Bộ Luật Bầu Cử") và Bộ Luật Giáo Dục Texas.

4. Trừ các trường hợp khác do Quản Trị Viên chỉ định, các ranh giới và địa giới của các phân khu bầu cử Quận Harris tương ứng nằm toàn bộ hoặc một phần trong ranh giới của Khu Học Chánh theo đây được quy định là các phân khu bỏ phiếu của Khu Học Chánh cho Cuộc Bầu Cử. Số phân khu của các phân khu bầu cử của Khu Học Chánh sẽ tương ứng với số phân khu của Quận Harris cho mỗi phân khu. Quản Trị Viên theo đây được phép và được chỉ thị thực hiện các thay đổi về địa điểm phòng phiếu khi cần để tiến hành Cuộc Bầu Cử đúng quy định. Các địa điểm bầu cử trong Ngày Bầu Cử sẽ được nêu rõ trong Phụ Lục A; tuy nhiên, với điều kiện là các phân khu và địa điểm đó có thể được thay đổi nếu Quản Trị Viên quyết định như vậy mà Khu Học Chánh không cần phải làm gì thêm. Mỗi địa điểm phòng phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối vào Ngày Bầu Cử.

Trưởng ban điều hành và trưởng ban điều hành dự khuyết cho mỗi phân khu sẽ được bổ nhiệm theo các yêu cầu của Bộ Luật Bầu Cử.

5. Thủ tục bỏ phiếu sớm, kể cả đích thân tới bỏ phiếu sớm và bỏ phiếu sớm qua thư, sẽ được tiến hành theo quy định của Bộ Luật Bầu Cử. Thời gian bỏ phiếu sớm sẽ bắt đầu vào ngày 22 tháng Tư, 2019 và tiếp tục đến hết ngày 30 tháng Tư, 2019.

Quản Trị Viên theo đây được phép và được chỉ thị thực hiện các thay đổi về địa điểm phòng phiếu cho thủ tục bỏ phiếu sớm nếu cần để tiến hành Cuộc Bầu Cử đúng quy định. Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành tại các địa điểm, vào ngày và giờ được quy định trong Phụ Lục B; tuy nhiên, với điều kiện là các phân khu và địa điểm đó có thể được

thay đổi nếu Quản Trị Viên quyết định như vậy mà Khu Học Chánh không cần phải làm gì thêm. Đơn xin lá phiếu bầu bằng thư cần được gửi cho thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm.

Địa điểm chính tổ chức bỏ phiếu sớm là: Harris County Law Library Conference Center
1019 Congress Avenue
Houston, Texas 77002

Giờ mở cửa như sau: 22 tháng Tư - 26 tháng Tư 7 giờ sáng - 7 giờ tối
27 tháng Tư 7 giờ sáng - 7 giờ tối
28 tháng Tư 1 giờ chiều - 6 giờ chiều
29 tháng Tư - 30 tháng Tư 7 giờ sáng - 7 giờ tối

Địa chỉ thư tín của thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm: Diane Trautman
Harris County Clerk
P.O. Box 1148
Houston, Texas 77251-1148
Địa chỉ email xin lá phiếu bầu qua thư:
bbm@cco.hctx.net

6. Ngay sau khi cuộc bầu cử nói trên được tổ chức, các kết quả sẽ được Quản Trị Viên cung cấp cho Hội Đồng Quản Trị của Khu Học Chánh nói trên.

7. Thư Ký của Hội Đồng Quản Trị nói trên sẽ ngay lập tức phát hành một thông báo của cuộc bầu cử nói trên theo quy định của Bộ Luật Bầu Cử. Việc niêm yết này sẽ được thực hiện không trễ hơn ngày 15 tháng Tư, 2019.

8. Tên các ứng cử viên của Ủy Viên Hội Đồng Khu Học Chánh Độc Lập Pasadena trong Cuộc Bầu Cử được tổ chức vào ngày 4 tháng Năm, 2019, và các vị trí mà họ muốn tham gia bầu cử sẽ được in trên lá phiếu sau ngày 25 tháng Hai, 2019.

VỊ TRÍ SỐ 5

VỊ TRÍ SỐ 6

VỊ TRÍ SỐ 7

Lệnh trên được đọc, được đệ trình và nhất trí thông qua. Ngay sau đó, đối với câu hỏi được đưa ra, các thành viên sau đây trong Hội Đồng đã bỏ phiếu THUẬN:

và những người sau đây bỏ phiếu CHỐNG: _____

KHU HỌC CHÍNH ĐỘC LẬP PASADENA

Chủ Tịch, Hội Đồng Quản Trị

CHỨNG THỰC:

Thư Ký, Hội Đồng Quản Trị

Quý vị sẽ nhận được thông báo về Lệnh và Cuộc Bầu Cử được nêu trên được thực hiện như vậy.

Thư Ký, Hội Đồng Quản Trị

PHỤ LỤC A

CÁC ĐỊA ĐIỂM PHÒNG PHIẾU VÀO NGÀY BẦU CỬ

Thông tin này có thể thay đổi, theo sự chỉ định và cung cấp của Quản Trị Viên.

Địa Điểm	Địa Chỉ 1	Thành Phố	Số Zip Code
Atascocita Branch Library	19520 Pinehurst Trail Drive	Humble	77346
Ault Elementary School	21010 Maple Village Drive	Cypress	77433-5722
Autumn Creek Baptist Church	6735 Barker Cypress Road	Houston	77084-1056
Bayshore Elementary School	800 McCabe Road	La Porte	77571-6717
Baytown Community Center	2407 Market Street	Baytown	77520-6204
Big Stone Lodge	709 Riley Fuzzel Road	Spring	77373
Bobby Shaw Middle School	1201 Houston Avenue	Pasadena	77502
Bunker Hill Elementary School	11950 Taylorcrest Road	Houston	77024-4399
C E King Middle School	8530 C E King Parkway	Houston	77044-2098
Carverdale Park Community Center	9920 Porto Rico Road	Houston	77041-7536
Cedar Bayou Junior School	2610 Elvinta Street	Baytown	77520-3826
Chimney Hill Community Center	13720 Smokey Trail Drive	Houston	77041-1619
Church of Christ on Bammel Road	2604 FM 1960 Road	Houston	77068-3299
Church on the Rock	7123 Decker Drive	Baytown	77520-1127
Cimarron Elementary School GPISD	816 Cimarron Street	Houston	77015-4308
City Jersey Village Municipal Government Center	16327 Lakeview Drive	Houston	77040-2029
City of La Porte City Hall	604 West Fairmont Parkway	La Porte	77571-6275
City of Nassau Bay Council Chamber	1800 Space Park Drive No 200	Nassau Bay	77058-3508
Clear Brook High School	4607 FM 2351	Friendswood	77546-2823
Coady Baptist Church	5606 Wade Road	Baytown	77521-9744
Conley Elementary School	3345 West Greens Road	Houston	77066-4920
Crosby Branch Library	135 Hare Road	Crosby	77532
Crossbridge Christian Church	15415 West Road	Houston	77095-1921
Cypress Fairbanks Exhibit Center	11206 Telge Road	Cypress	77429-3398
De Zavala Elementary School	305 Tri City Beach Road	Baytown	77520-7313
Deepwater Junior High School	501 Glenmore Drive	Pasadena	77503-1518
Deer Park Community Center	610 East San Augustine Street	Deer Park	77536-0700
Deussen Park Senior Center	12303 Sonnier Street	Houston	77044-7208
El Franco Lee Community Center	9500 Hall Road	Houston	77089-1042
Evelyn Meador Branch Library	2400 Meyer Road	Seabrook	77586-2964
Fairmont Elementary School	4315 Heathfield Drive	Pasadena	77505-4242
Fall Creek Elementary School	14435 Mesa Drive	Humble	77396-4457
Fallbrook Church	12512 Walters Road	Houston	77014
Fiesta Mart	8130 Kirby Drive	Houston	77054
First Baptist Church of Jacinto City	10701 Wiggins Street	Jacinto City	77029-2515
Foster Elementary School	1800 Trailwood Village Drive	Kingwood	77339
Frazier Elementary School CFISD	8300 Little River Road	Houston	77064-7904

Freeman Branch Library	16616 Diana Lane	Houston	77062
Galena Park Library	1500 Keene Street	Galena Park	77547-2400
Garfield Elementary School	10301 Hartsook Street	Houston	77034-3596
Genoa Staff Development Center	12900 Almeda Genoa Road	Houston	77034-4636
George H Gentry Junior High School	1919 East Archer Road	Baytown	77521-9310
Ginger McNabb Elementary School	743 East Cypresswood Drive	Spring	77373
Gleason Elementary School	9203 Willowbridge Park Boulevard	Houston	77064-6304
Goodson Middle School	17333 Huffmeister Road	Cypress	77429-6403
Goose Creek Consolidated ISD	4544 Interstate 10 East	Baytown	77520
Hamilton Elementary School	12050 Old Kluge Road	Cypress	77429-2446
Harvey Turner Elementary School	4333 Lily Street	Pasadena	77505-3735
HC Public Library Kingwood Branch	4400 Bens View Lane	Kingwood	77339-3774
HCPL Barbara Bush Branch	6817 Cypresswood Drive	Spring	77379-7705
HCPL Northwest Library	11355 Regency Green Drive	Cypress	77429-4799
HCPL Octavia Fields Branch Library	1503 South Houston Avenue	Humble	77338-4822
HCPL Parker Williams Branch Library	10851 Scarsdale Boulevard Suite 510	Houston	77089-5740
Highlands Elementary School GCCISD	200 East Wallisville Road	Highlands	77562-3896
Houston Airports Building 510	11602 Aerospace Avenue	Houston	77034-5630
Humble Elementary School	20252 Fieldtree Drive	Humble	77338-2398
Humble Middle School	11207 Will Clayton Parkway	Humble	77346-3005
Iglesia Bautista Redencion	16155 Aspenglenn Drive	Houston	77084-3545
Iglesia Trinidad Church	11602 Bobcat Road	Houston	77064-3100
Indian Shores Community Center	20700 Block of Appaloosa Trail	Crosby	77532-3255
Jan Hansen Aragon Middle School	16823 West Road	Houston	77095-5503
JD Walker Community Center	7613 Wade Road	Baytown	77521-8338
John Phelps Courthouse	101 South Richey Street	Pasadena	77506
Joyce Hendrix Educational Support Center	828 Sheldon Road	Channelview	77530
Keller Middle School	1711 Magnolia Street	Pasadena	77503
Kenneth J Tice Elementary School	14120 Wallisville Road	Houston	77049-4031
Kingwood Park High School Performing Arts Center	4015 Woodland Hills Drive	Kingwood	77339-0904
Kirk Elementary School	12421 Tanner Road	Houston	77041-6505
Klein Multipurpose Center	7500 FM 2920	Spring	77379-2204
Korean Christian Church of Houston	10410 Clay Road	Houston	77041-8752
Korean First Baptist Church	4209 Red Bluff Road	Pasadena	77503
Lakeshore Elementary School	13333 Breakwater Path Drive	Houston	77044-1377
Lakewood United Methodist Church	11330 Louetta Road	Houston	77070-1358
Laura Welch Bush Elementary School	9100 Blackhawk Boulevard	Houston	77075-2250
Link Elementary School	2815 Ridge Hollow Drive	Houston	77067-1939
Lomax Junior High School	9801 North Avenue L	La Porte	77571
Lone Star College Cypress Center	19710 Clay Road	Katy	77449
Lowery Elementary School	15950 Ridge Park Drive	Houston	77095-2612

Mayde Creek High School	19202 Groeschke Road	Houston	77084-5600
McFee Elementary School	19315 Plantation Cove Lane	Katy	77449-4842
North Channel Branch Library	15741 Wallisville Road	Houston	77049-4607
North Pointe Elementary School	3200 Almond Creek Drive	Houston	77059-2812
North Shore Elementary School	14310 Duncannon Drive	Houston	77015-2514
Northwest Church of Christ	6720 West Tidwell Road	Houston	77092-1436
Oaks Elementary School	5858 Upper Lake Drive	Humble	77346-1966
P H Greene Elementary School	2903 Friendswood Link Road	Webster	77598-3015
Pope Elementary School	19019 North Bridgeland Lake Parkway	Cypress	77433-3468
Prairie View A&M University Northwest	9449 Grant Road	Houston	77070
Red Bluff Elementary School	416 Bearle Street	Pasadena	77506-3098
Revival House Church	2560 Old Louetta Loop	Spring	77388-4711
Richard and Meg Weekley Community Center	8440 Greenhouse Road	Cypress	77433-5135
Rick Schneider Middle School	8420 Easthaven Boulevard	Houston	77075-1106
Riverwood Middle School	2910 High Valley Drive	Kingwood	77345-1852
Rizzuto Elementary School	3201 Farrington Street	La Porte	77571
Ronnie Truitt Middle School	6600 Addicks Satsuma Road	Houston	77084-1520
Rosehill Elementary School	17950 Waller Tomball Road	Tomball	77377-2622
Roth Elementary School	21623 Castlemont Lane	Spring	77388-3860
Royalwood Elementary School	7715 Royalwood Drive	Houston	77049-2314
Royce Black Elementary School	14155 Grant Road	Cypress	77429-1398
Saint James House	5800 West Baker Road	Baytown	77520-1694
Sampson Elementary School	16002 Coles Crossing Drive	Cypress	77429-6981
San Jacinto College Central Campus Library	8060 Spencer Highway	Pasadena	77505-5999
Sandra Bales Walker Elementary School	6424 Settlers Village Drive	Katy	77449-6503
Sheldon Elementary School	17203 Hall Shepperd Road	Houston	77049-1049
Sheldon ISD Administration Building Network Operations Center	11411B CE King Parkway	Houston	77044-7192
South Houston Municipal Court	1019 Dallas Street	South Houston	77587
Sterling Municipal Library	1 Mary Elizabeth Wilbanks Avenue	Baytown	77520
Taylor Lake Village Municipal Facility	500 Kirby Boulevard	Taylor Lake Village	77586-5298
The Light of the World Christian Fellowship	16161 Old Humble Road	Humble	77396-3851
Thomas M Danish Elementary School	11850 Fallbrook Drive	Houston	77065-3508
Tipps Elementary School	5611 Queenston Boulevard	Houston	77084-6431
Tomball Public Works Building	501B James Street	Tomball	77375
Trini Mendenhall Community Center	1414 Wirt Road	Houston	77055
University Baptist Church	16106 Middlebrook Drive	Houston	77059-6034
Village On The Park	12102 Steeple Way Boulevard	Houston	77065-4759

Vincent Miller Intermediate School	1002 Fairmont Parkway	Pasadena	77504-2999
West University Community Building and Senior Center	6104 Auden Street	Houston	77005-2814
Willbern Elementary School	10811 Goodspring Drive	Houston	77064-9419
Williams Elementary School	1522 Scarborough Lane	Pasadena	77502-1674
Willie B Ermel Elementary School	7103 Woodsman Trail	Houston	77040-1839
Windfern Forest Utility Building	14410 Mauna Loa Lane	Houston	77040-1405
Woodard Elementary School	17501 Cypress North Houston	Cypress	77433-5246
Woodcreek Middle School	14600 Woodson Park Drive	Houston	77044-4492
Woodland Acres Elementary School	12936 Sarahs Lane	Houston	77015-6396
Yeager Elementary School	13615 Champion Forest Drive	Houston	77069-1899
Zwink Elementary School	22200 Frassati Way Drive	Spring	77389-1417

PHỤ LỤC B
CÁC ĐỊA ĐIỂM BỒ PHIẾU SỚM QUẬN HARRIS
Thông tin này có thể thay đổi, theo sự chỉ định và cung cấp của Quản Trị Viên.

Địa Điểm	Địa Chỉ	Thành Phố	Số Zip Code
County Attorney Conference Center	1019 Congress Avenue	Houston	77002
Fallbrook Church	12512 Walters Road	Houston	77014
Fiesta Mart	8130 Kirby Drive	Houston	77054
Harris County Scarsdale Annex	10851 Scarsdale Boulevard	Houston	77089
North Channel Library	15741 Wallisville Road	Houston	77049
Atascocita Branch Library	19520 Pinehurst Trail Drive	Humble	77346
Baytown Community Center	2407 Market Street	Baytown	77520
Freeman Branch Library	16616 Diana Lane	Houston	77062
John Phelps Courthouse	101 South Richey Street	Pasadena	77506
South Houston Municipal Court	1019 Dallas Street	South Houston	77587
Goose Creek Consolidated ISD	4544 Interstate 10 East	Baytown	77520
Joyce Hendrix Educational Support Center	828 Sheldon Rd	Channelview	77530
Crosby Branch Library	135 Hare Road	Crosby	
Juergen's Hall Community Center	26026 Hempstead Highway	Cypress	77429
Lone Star College Cypress Center	19710 Clay Road	Katy	77449
Richard & Meg Weekley Community Center	8440 Greenhouse Road	Cypress	77433
Trini Mendenhall Community Center	1414 Wirt Road	Houston	77055
Big Stone Lodge	709 Riley Fuzzel Road	Spring	77373
Champion Forest Baptist Church	4840 Strack Road	Houston	77069
Kingwood Community Center	4102 Rustic Woods Drive	Kingwood	77345
Octavia Fields Branch Library	1503 South Houston Avenue	Humble	77338
Prairie View A&M University Northwest	9449 Grant Road	Houston	77070
Tomball Public Works Building	501B James Street	Tomball	77375
Revival House	2560 Old Louetta Loop	Spring	77388

